

UYGUNSUZ ÖDEME YOK, UYGUNSUZ AVANTAJ YOK

Uygunsuz bir avantaj elde etmek amacıyla devlet yetkilileri dahil hiç kimseye doğrudan veya dolaylı olarak para veya değerli herhangi bir şey teklif edilemez, vaat edilemez veya ödenemez. Buna, Universal'in önceden onayı alınmaksızın bir yetkiliye hediye verilmesi veya yetkilinin seyahat ve ağırlama masraflarının karşılanması da dahildir.

Örneğin, aşağıdaki türde ödemeler yapmayız:

- Bir işi alabilmek için bir yetkiliye
- Mevzuatı etkilemek için bir yetkiliye
- Denetimden geçmek için bir müfettişe
- Formaliteleri hızlandırmak için bir gümrük yetkilisine
- Sevkiyat öncesi ürün denetimlerini planlamak için bir yetkiliye
- Ürün teslim belgesi düzenlemesi için bir yetkiliye
- Vize veya çalışma izni vermesi için bir gümrük yetkilisine
- Bitki sağlığı sertifikası alabilmek için bir yetkiliye
- Gradlama denetimini etkilemek için bir yetkiliye
- İşlerini yaptıkları için bahşiş veya komisyon olarak herhangi bir yetkiliye.

UNIVERSAL ADINA HİÇBİR UYGUNSUZ ÖDEME YAPILAMAZ. BÖYLE BİR ÖDEME TALEP EDİLİRSE, DERHAL BİZE BİLDİRİN.

Sizden şunları bekliyoruz:

- Universal politikaları, FCPA veya kendi ülkenizdeki kanunları ihlal edecek hiçbir işlem yapmayın.
- Universal Davranış Kuralları ve Yolsuzlukla Mücadele Uyum Kılavuzu'nu bilin ve bunlara uyun.
- Memurlarınız, çalışanlarınız veya yöneticilerinizden herhangi birisi Devlet yetkilisi ya da bir yetkilinin akrabası ise veya bir yetkili şirketinizde önemli bir finansal menfaate sahipse, bize bildirin.
- Universal'in önceden yazılı onayını almadan bizim adımıza alt-yükleniciler, temsilciler veya vekiller kullanmayın.
- Şirketiniz bünyesinde mülkiyet hakları veya yönetimin değişmesi gibi uyum sonuçları doğurabilecek önemli değişiklikleri derhal bize bildirin.
- Bir devlet yetkilisi Universal politikalarına aykırı bir şekilde sizden ödeme yapmanızı veya bir şey vermenizi talep ederse, bize bildirin.



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

P.O. Box 25099
Richmond, Virginia 23260
ABD

www.universalcorp.com
E-posta: compliance@universalleaf.com
www.Ethicspoint.com

LEG1302 TUR



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

UNIVERSAL İLKELERİ: DÜRÜSTLÜKLE YÖNETİM



YOLSUZLUKLA MÜCADELE

www.universalcorp.com/compliance

DÜRÜSTLÜKLE YÖNETİM



Preston D. Wigner
Yönetim Kurulu Başkanı, Başkan ve İcra Kurulu Başkanı

Universal olarak, sektörümüzdeki 100 yılı aşkın başarı ve liderlik geçmişimizle gurur duyuyoruz. Yeni fırsatlar ve yeni stratejilerle çok yönlü, küresel bir tarım ürünleri şirketi hâline geldik. Şimdi önümüzdeki 100 yıl içinde neler başarabileceğimizi heyecanla bekliyoruz.

Geçmişimiz ve geleceğimiz **dürüstlük taahhüdümüz** üzerine inşa edilmiştir. Yolsuzluk, şirketimiz için bir tehdit olup temel değerimiz olan **dürüstlüğe** aykırıdır. Yolsuzluğu kınamayı topluluklarımıza, hissedarlarımıza, müşterilerimize ve birbirimize borçluyuz. Basitçe söylemek gerekirse: **Biz rüşvet vermeyiz.**

Dürüstlük konusunda en yüksek standartlara bağlı kalıyor ve bizimle çalışmayı seçen üçüncü tarafların bizden beklentisinin bundan aşağı olmadığını biliyoruz. İster tedarikçi, satıcı, acente, nakliyecisi, komisyoncu, danışman ister başka bir üçüncü taraf olun, **dürüstlüğe olan bağlılığınız ve yolsuzluğu kınama konusundaki kararlılığınız için teşekkür ederiz.** Dünyanın neresinde olursanız olun veya Universal için hangi hizmetleri yerine getirirseniz getirin; herhangi bir kişiye rüşvet, komisyon veya herhangi bir şekilde uygunsuz ödeme teklif etmek asla kabul edilemez.

Universal'ı desteklediğiniz, yolsuzlukla mücadele ettiğiniz ve **dürüstlüğü** desteklediğiniz için teşekkür ederiz. İş yapmanın en doğru yolu ve yapılacak en doğru şey budur.

UNIVERSAL KÜRESEL UYUM PROGRAMI



Universal

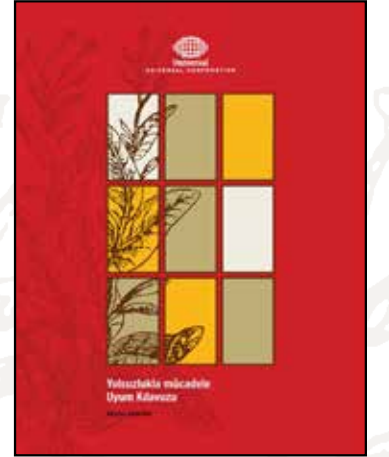
UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

Universal Küresel Uyum Programı, uyum politikaları çerçevesinde dürüstlikle hareket etmemizi sağlamaktadır. Universal herkese açık web sitesinde bir Uygunluk sayfası hazırlamıştır ve Uygunluk sayfası 15 dilde yayın yapmaktadır.

Uygunluk konuları ile ilgili daha fazla bilgi almak için, lütfen Uygunluk sayfamızı ziyaret edin:
www.universalcorp.com/compliance

DAVRANIŞ KURALLARI VE YOLSUZLUKLA MÜCADELE UYUM KILAVUZU

Universal kurallara uygunluk ve dürüstlüğe değer vermektedir. Başarımızın önemli bir bölümünü, dürüstlük taahhüdümüze borçluyuz. Universal Davranış Kuralları ve Yolsuzlukla Mücadele Uyum Kılavuzu, uygunluk ve etik konularındaki temel başvuru kaynaklarımızdır ve uygunlukla ilgili pek çok politikamızı açıklamaktadır.



ABD YURTDIŞI YOLSUZLUK FAALİYETLERİ YASASI (FCPA)

“Yatırım şirketleri, yerli işletmeler veya ABD bağlantısı bulunan kişiler, bir işi almak veya sürdürmek ya da uygunsuz bir avantaj elde etmek amacıyla bir yabancı yetkiliye doğrudan veya dolaylı olarak (“bilerek”) rüşvet veya değerli herhangi bir şey veremez veya böyle bir ödemeyi vaat edemez, teklif edemez ya da buna yetki veremez.”

Universal, FCPA hükümlerine uymaktadır ve dünya genelindeki iş ortaklarının da bu hükümlere uymasını beklemektedir. FCPA, bir işi almak veya korumak ya da uygunsuz bir avantaj elde etmek amacıyla bir devlet yetkilisine **para veya değerli herhangi bir şey ödemeyi veya ödeme vaadinde bulunmayı yasaklamaktadır.** Bu hüküm, şirketler ve çalışanları ile bu şirketleri temsil eden üçüncü taraflarca verilen ödemeler ve hediyeler için geçerlidir. Universal Küresel Uyum Programı ve politikalarımız, FCPA hükümlerine uymamıza yardımcı olmaktadır. Bu nedenle, politikalarımıza uyma konusunda gerekli hassasiyeti göstermenizi bekliyoruz.

FCPA kapsamında “yetkili” terimi şöyle tanımlanmaktadır: bir yabancı devlet veya bunun herhangi bir dairesi, kuruluşu veya biriminde ya da uluslararası kamu örgütünde görev yapan herhangi bir memur veya çalışan ya da devlet veya herhangi bir dairesi, kuruluşu veya birimi adına veya namına ya da böyle bir uluslararası kamu örgütünün adına veya namına resmi sıfatla hareket eden herhangi bir kişi.

Daha fazla bilgi için, bkz. Yolsuzlukla Mücadele Uyum Kılavuzu, Sayfa 8.